

Directions for vaginal swab collection (for patients)

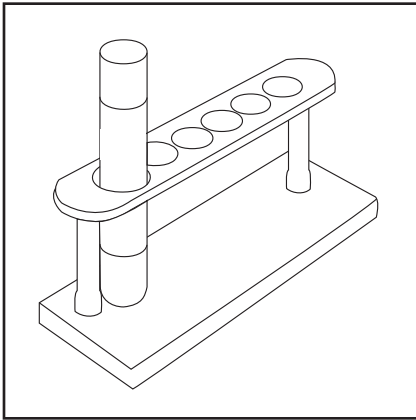


Figure 1

1

Open the vaginal swab collection kit.

2

Remove tube from package and place in test tube rack as shown in **Figure 1**. If there is no test tube rack, please check with clinic staff.

Remove cap from test tube without touching the inside of the cap or tube. If cap is dropped please notify clinic staff.

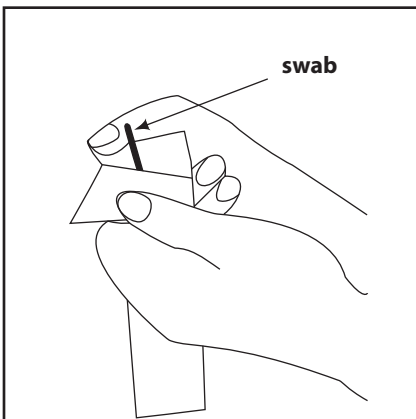


Figure 2

3

Remove swab package from collection kit.

4

Open the swab package as shown in **Figure 2**.

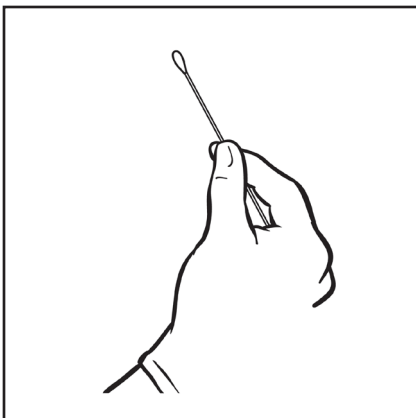


Figure 3

5

Remove the swab; do not touch the soft tip or lay the swab down.

6

Hold the swab as shown in **Figure 3**.

Please turn page over

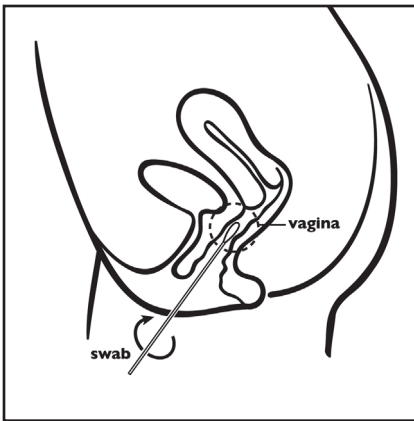


Figure 4

7

Insert the swab into your vagina about two inches as shown in **Figure 4**.

8

Gently rotate the swab for 10 to 30 seconds in your vagina.

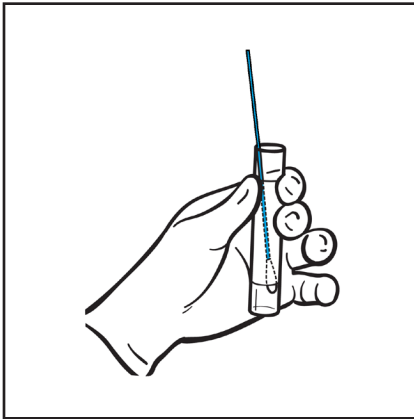


Figure 5

9

Withdraw the swab without touching the skin.

10

Place the swab into the test tube so that the tip of the swab is visible below the tube label as shown in **Figure 5**.

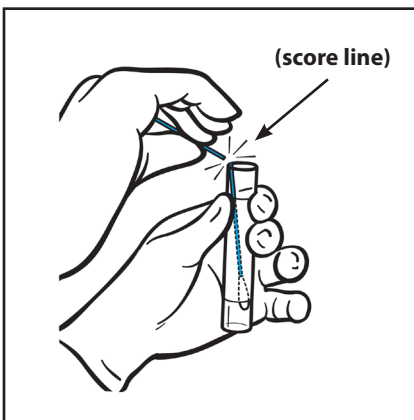


Figure 6

11

Break the swab shaft against the side of the tube as shown in **Figure 6**; use care to avoid splashing the contents of the tube. If tube is dropped, contents spilled, or if the swab flips out of the tube, please notify clinic staff.

12

Re-cap the tube tightly as shown in **Figure 7**.

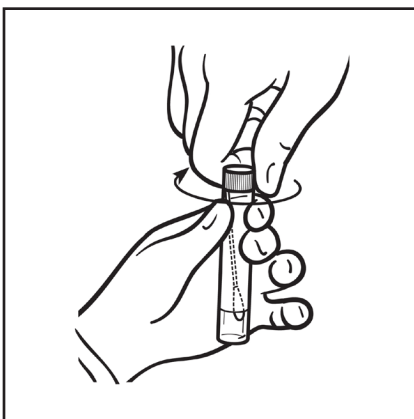


Figure 7

NOTE: If you have any questions about this procedure, please ask your clinic staff.

Instrucciones para toma de muestra vaginal (para pacientes)

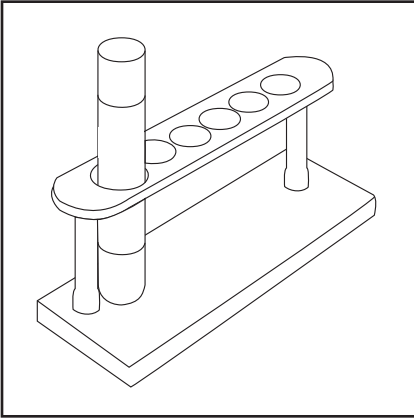


Figura 1

1

Abra el kit para la toma de la muestra vaginal.

2

Extraiga el tubo y colóquelo en el soporte para tubo de ensayo como se indica en la **Figura 1**. De no haber un soporte para tubo de ensayo, consulte con el personal clínico.

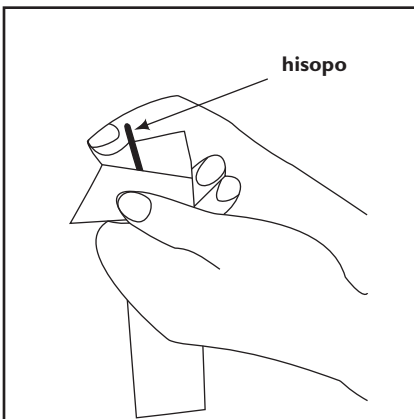


Figura 2

3

Extraiga del kit de recolección el paquete para tomar la muestra.

4

Abra el paquete para tomar la muestra como se indica en la **Figura 2**.

5

Extraiga el hisopo para la muestra; no toque el extremo blando ni lo apoye.

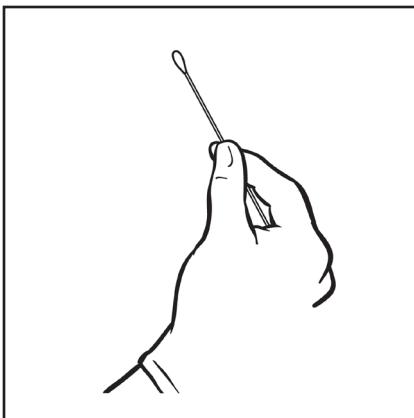


Figura 3

6

Sostenga el hisopo para la muestra como se indica en la **Figura 3**.

>>>

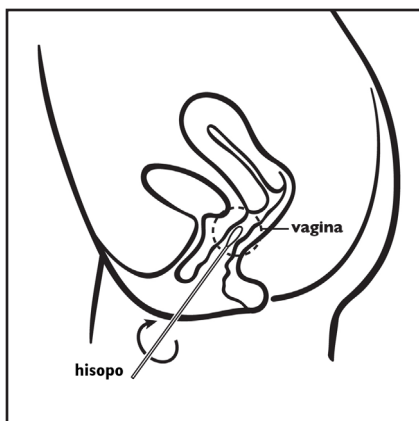


Figura 4

7

Inserte el hisopo en su vagina, aproximadamente dos pulgadas como se indica en la **Figura 4**.

8

Haga girar el hisopo suavemente en su vagina durante 10 a 30 segundos.

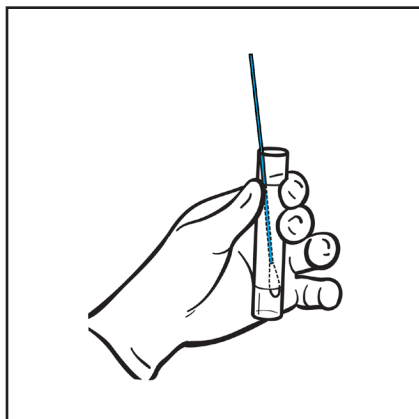


Figura 5

9

Extraiga el hisopo sin tocar la piel.

10

Coloque el hisopo en el tubo de ensayo de manera que el extremo del mismo sea visible por debajo de la etiqueta como se indica en la **Figura 5**.

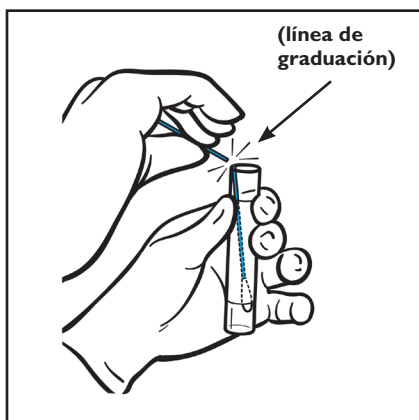


Figura 6

11

Quiebre el hisopo contra el borde del tubo como se indica en la **Figura 6**; tenga cuidado para evitar salpicaduras del contenido del tubo. Si se cae el tubo, los contenidos se derraman o el hisopo salta del tubo, informe al personal clínico.

12

Tape firmemente el tubo como se indica en la **Figura 7**.

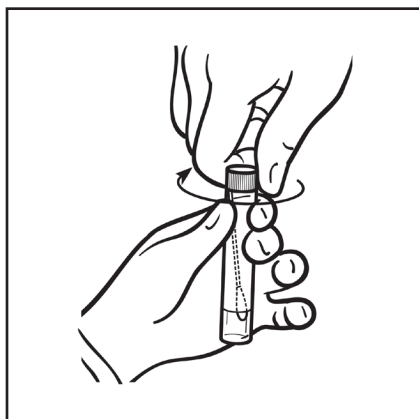


Figura 7

TENGA EN CUENTA: Si tiene preguntas sobre este procedimiento, consulte con el personal clínico.